

Être citoyen(ne) européen(ne) à Uccle

Europese burger in Ukkel zijn

Being a European citizen in Uccle

EU-Bürgerin/Bürger in Uccle

Essere cittadino/a europeo/a a Uccle







### **Bienvenue à Uccle, commune européenne !**

À Uccle, nous sommes fiers d'être une commune multiculturelle dont un quart de la population est issue de l'Union européenne. Les nations les plus représentées sont la France (12 %), l'Italie (3 %), l'Espagne (2 %), le Portugal (2 %) et la Pologne (1 %). Les pays de l'Union sont également présents à Uccle via l'École européenne, le Lycée français, le Centre culturel roumain... ainsi que 17 Ambassades dont celles de Bulgarie, Hongrie et Roumanie. Vous trouverez dans cette brochure quelques informations vous permettant de renforcer les liens avec votre commune d'adoption.

### **Welkom in Ukkel, een Europese gemeente!**

In Ukkel zijn we trots een multiculturele gemeente te zijn, waar een kwart van de bevolking afkomstig is uit de Europese Unie. De meest vertegenwoordigde landen zijn Frankrijk (12 %), Italië (3 %), Spanje (2 %), Portugal (2 %) en Polen (1 %). De landen van de Unie zijn ook in Ukkel aanwezig via de Europese School, het Frans Lyceum, het Roemeens Cultureel Centrum, ... en 17 ambassades, waaronder die van Bulgarije, Hongarije en Roemenië. In deze brochure vind je wat informatie om de banden met je tweede gemeente te versterken.

### **Welcome to Uccle, a European municipality!**

Uccle is proud to be a multicultural municipality where a quarter of the population is from the European Union. The most represented nations are France (12 %), Italy (3 %), Spain (2 %), Portugal (2 %) and Poland (1 %). The European Union countries are also present in Uccle via the European School, the French Lycée, the Romanian Cultural Centre and 17 embassies, including those of Bulgaria, Hungary and Romania. In this brochure you'll find information that will help you feel more involved with your adopted community.

### **Willkommen in Uccle, einer Gemeinde Europas!**

Wir in Uccle sind stolz darauf, eine multikulturelle Gemeinde zu sein. Ein Viertel unserer Bevölkerung stammt aus anderen Ländern der Europäischen Union. Die am häufigsten vertretenen Nationen sind Frankreich (12 %), Italien (3 %), Spanien (2 %), Portugal (2 %) und Polen (1 %). Die EU-Länder sind ebenfalls über die Europaschule, das Französische Gymnasium, das rumänische Kulturzentrum usw. sowie 17 Botschaften in Uccle vertreten, darunter die Botschaften Bulgariens, Ungarns und Rumäniens. In dieser Broschüre finden Sie einige Informationen, anhand derer Sie Ihre Verbindung mit Ihrer Wahlheimat stärken können.

### **Benvenuto a Uccle, comune europeo!**

A Uccle siamo orgogliosi di essere un comune multiculturale dove un quarto della popolazione proviene dall'Unione Europea. Le nazioni più rappresentate sono Francia (12 %), Italia (3 %), Spagna (2 %), Portogallo (2 %) e Polonia (1 %). I paesi dell'Unione sono presenti a Uccle anche attraverso la Scuola Europea, il Liceo Francese, il Centro Culturale Rumeno... oltre a 17 ambasciate tra le quali annoveriamo quelle di Bulgaria, Ungheria e Romania. In questo opuscolo potrai trovare alcune informazioni che ti permetteranno di rafforzare i legami con il tuo comune di adozione.

#### **Perrine Ledan**

Échevine des Affaires Européennes  
Schepen van Europese Aangelegenheden  
Aldermen to European Affairs  
Beigeordneten für Europäische Angelegenheiten  
Assessore agli Affari Europei

#### **Boris Dilliès**

Bourgmestre  
Burgemeester  
Mayor  
Bürgermeister  
Sindaco





## > VIE PRATIQUE

### Lors de mon arrivée à Uccle, que dois-je faire ?

Le ressortissant de l'UE qui a prévu de **séjourner plus de 90 jours en Belgique doit s'inscrire dans sa commune de résidence.**

À Uccle, il faut prendre contact avec le Service des Étrangers Union européenne qui gère, au niveau administratif, les arrivées et les départs des ressortissants européens. Les ressortissants des 27 États membres de l'Union, de l'Islande, du Liechtenstein, de la Norvège et de la Suisse sont concernés par les droits de séjour "UE".

**Infos : [etrangers.ue@uccle.brussels](mailto:etrangers.ue@uccle.brussels)**

### Quelles sont les démarches administratives possibles à la Commune d'Uccle ?

De nombreuses démarches administratives peuvent être réalisées dans votre Commune : première inscription en Belgique d'un étranger UE, contrat de cohabitation légale, signalement de perte des codes Pin/Puk du titre de séjour, perte/vol des titres de séjour, changement d'adresse... La Commune délivre également les permis de conduire, les compositions de

ménage, les attestations de résidence et les actes de naissance.

**Infos : [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> Vie pratique > Démarches administratives > Étrangers)**

### Vous avez besoin d'une aide sociale ?

La politique sociale à l'échelle communale est principalement mise en œuvre par le Centre Public d'Action Sociale (CPAS). Cette administration offre différents services sociaux et veille au bien-être des citoyennes et citoyens. Chaque personne résidant légalement en Belgique a droit à une assistance sociale. Cette assistance a pour but de garantir un revenu minimum à l'ensemble de la population et permet d'octroyer différentes aides pour le logement et l'énergie, l'aide médicale, la mise au travail, l'aide psychosociale... À Uccle, vous pouvez également bénéficier de l'appui d'une aide apportée par la Commune via son Service Action Sociale et bénéficier de différentes aides (chèques culture, chèques sport...).

**Infos : [www.cpasuccle.be - social@uccle.brussels](http://www.cpasuccle.be-social@uccle.brussels)**

### Bouger à Uccle

Uccle est accessible en tram et bus via le réseau STIB (trams 3, 4, 7, 18, 92, 97 et bus 37, 38, 41, 43, 60, 75) et en train via les 5 gares SNCB d'Uccle-Stalle, Uccle-Calevoet, Moensberg, Saint-Job et Vivier d'Oie. Le stationnement à Uccle est tarifé. Dans certains cas, le Service Parking de la Commune peut accorder des dérogations aux résidents sous la forme de cartes de stationnement (riverain, visiteur, handicap, professionnelle).

**Infos : [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> Vie pratique > Stationnement)**

### Primes et subsides

La Commune délivre un nombre important de primes aux particuliers : vélo, environnementales, de naissance, à l'adoption d'un animal en refuge,

à la sécurisation d'un logement, de compensation à l'augmentation des centimes additionnels au précompte immobilier, de soutien financier pour la télédistribution pour les personnes à mobilité réduite, à l'installation d'un dispositif de télésurveillance ou encore la prime Bruxell'Air auprès de Bruxelles Environnement. Par ailleurs, la Commune octroie chaque année de nombreux subsides aux associations actives dans la commune.

**Infos : [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> Ma commune > Primes et subsides)**

### Plan Local de Prévention

Un Plan Local de Prévention (PLP) est un partenariat entre citoyen(ne)s, police et autorités locales pour échanger des informations préventives sur la sécurité d'un quartier déterminé. Le PLP n'effectue pas de patrouilles et ne se substitue pas à la police. Les quartiers suivants en sont déjà pourvus : Bosveldweg, Lancaster, Hauts de Percke, Fort-Jaco/Soignes et Paola.

**Infos : [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> Vie pratique > Prévention).**



## > DÉMOCRATIE LOCALE

### Qui gère la Commune ?

Le Collège est l'exécutif de la Commune. Il se compose du Bourgmestre, de huit Échevin(e)s et du(de la) Président(e) du CPAS. Le Collège se réunit toutes les semaines pour prendre les décisions qui relèvent de la gestion de la commune. Celui-ci dispose de larges compétences qui touchent à la vie quotidienne des habitant(e)s comme le maintien de l'ordre public mais aussi l'état civil, l'aménagement de l'espace public, l'urbanisme, le stationnement, les espaces verts, l'enseignement communal, la culture, la propreté, la prévention, l'action sociale, le commerce... Certaines compétences sont partagées avec la Région (voiries, propreté,

## ? Le saviez-vous ?

Uccle, c'est aussi :

- 34 écoles maternelles et primaires (dont 4 internationales, 7 néerlandophones, 10 communales), 14 écoles secondaires dont l'École européenne de Bruxelles et le Lycée français Jean Monnet, 6 écoles spécialisées. **Infos : [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> Vie pratique > Enseignement).**
- 8 crèches communales.
- 1 académie de musique et 1 école d'art.
- 16 espaces verts communaux et régionaux dont la Forêt de Soignes et dont plusieurs sont classés ou labellisés Natura 2000.
- 15 lieux culturels dont le Centre Culturel d'Uccle, la Ferme Rose, la Maison des Arts, 4 bibliothèques publiques, het Huys, la Roseaie, le Musée van Buuren.
- 6 complexes sportifs, 1 piscine communale et une trentaine d'associations sportives.
- 15 quartiers commerçants.



environnement...). Les décisions importantes du Collège (conventions, subsides, règlements...) doivent obtenir l'approbation du Conseil communal composé de 43 Conseillers(ères) communaux(ales) issu(e)s des différents partis. Pour mettre en œuvre les politiques publiques, le Collège est appuyé par une Administration d'environ 870 agents.

Infos : [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> Ma commune)

### Comment puis-je participer à la démocratie locale à Uccle ?

Vous pouvez assister au **Conseil communal** qui se tient le quatrième jeudi de chaque mois, à l'exception des congés d'été, dans la salle du Conseil du Centre administratif (rue de Stalle 77 - 5<sup>ème</sup> étage). Les séances du Conseil sont ouvertes au public en présentiel ou en ligne sur la page YouTube de la Commune (@communicationucclle1173). L'agenda est disponible sur le site de la Commune. Vous pouvez également interpellier le Collège sur une question d'intérêt général. Toute personne domiciliée dans la commune et âgée de 16 ans accomplis au moins peut exercer le **droit d'interpellation citoyenne**. L'interpellation citoyenne doit être signée par au minimum vingt personnes, être rédigée en français ou en néerlandais et être transmise au Service du Secrétariat 5 jours avant la date du Conseil communal (secretariat@ucclle.brussels).

Infos : [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> Ma commune > Participation Citoyenne > Participer à la vie démocratique locale > Droit d'interpellation citoyenne)

Il existe aussi **cinq Conseils consultatifs** qui permettent aux habitant(e)s de faire des recommandations à la Commune : le Conseil consultatif de la personne en situation de handicap (CCCPSH) le Conseil consultatif uccllois des aîné(e)s (CCUA), le Conseil consultatif des modes actifs, le Conseil consultatif de la solidarité internationale (CCSI) et le Conseil consultatif de l'égalité des genres. De nombreux citoyen(ne)s uccllois(es) se mobilisent également dans le cadre de **collectifs citoyens, quartiers durables, comités de quartier** pour mener des projets en lien avec le développement durable, la dynamisation et la convivialité dans leur quartier (compost, fêtes, végétalisation...). Ces initiatives sont soutenues par la Commune. Tous les deux ans, la Commune d'Uccle met en place un **budget participatif**. Il s'agit d'un outil de démocratie locale qui permet aux habitant(e)s de participer collectivement à l'amélioration de leur cadre de vie. Concrètement, une partie du budget communal est utilisée pour des projets proposés et sélectionnés directement par les citoyen(ne)s uccllois(es).

Infos : [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> Ma commune > Participation Citoyenne)

### Une Commune hospitalière et équitable

En 2019, le Conseil communal a adopté la motion "Uccle, une Commune hospitalière" qui a pour objectif d'améliorer l'accueil des réfugié(e)s dans la dignité, la tolérance et le respect de chacun dans ses choix de vie et convictions religieuses. Uccle est également reconnue par Oxfam et Fairtrade Belgium comme une "Commune du commerce équitable" afin de favoriser une consommation responsable pour un développement durable, tant au Nord qu'au Sud.

Infos : [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> Ma commune > Solidarité Internationale)

## > VOS DROITS EN TANT QUE CITOYEN(NE)S EUROPÉEN(NE)S

### Puis-je voter à Uccle ?

Oui ! Votre citoyenneté européenne vous donne le **droit de voter** aux élections communales et européennes organisées en Belgique, aux mêmes conditions que les Belges ! Pour pouvoir voter, vous devez vous inscrire à l'élection souhaitée, communale ou européenne, auprès de la Commune d'Uccle. L'inscription sera valable pour toutes les élections à venir sauf si vous décidez de vous désinscrire. Le fait d'avoir déjà participé, par exemple aux élections communales, n'implique pas que vous soyez automatiquement inscrit pour les élections européennes. Il s'agit de deux démarches distinctes. Vous pouvez également vous présenter comme **candidat(e) aux élections communales** en vous rapprochant des partis représentés dans la commune.

Les conditions d'inscription en tant qu'électeurs(trices) pour les ressortissant(e)s européen(ne)s sont les suivantes : 1/ Être âgé(e) de 18 ans accomplis pour les élections communales et 16 ans accomplis pour les élections européennes, 2/ Être inscrit(e) aux registres de population d'une commune belge et ne pas se trouver dans un cas d'exclusion ou de suspension des

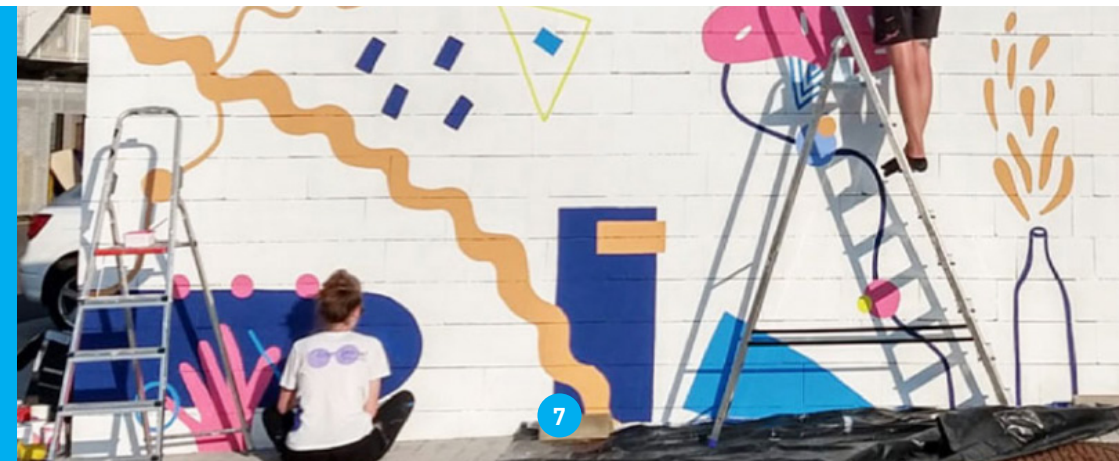
droits électoraux. Pour pouvoir voter, il faut être inscrit(e) aux registres de la population avant le **1<sup>er</sup> mars de l'année de l'élection**. Les conditions en matière d'âge, de non-exclusion ou non-suspension des droits électoraux doivent être remplies au plus tard le jour de l'élection. L'inscription peut se faire via un formulaire papier ou en ligne. Attention, le vote est **unique** : en décidant d'exercer votre droit de vote en Belgique, vous ne pourrez plus l'exercer dans l'État dont vous êtes ressortissant(e) pour les élections communales et/ou européennes.

Infos : [affaires.electorales@ucclle.brussels](mailto:affaires.electorales@ucclle.brussels)

## > PRIX DU(DE LA) CITOYEN(NE) EUROPÉEN(NE)

Depuis 2021, la Commune d'Uccle remet un **Prix du/de la citoyen(ne) européen(ne)**. Ce prix de 1.000 € remis tous les deux ans a pour but d'encourager et mettre en lumière toute contribution remarquable initiée par des citoyen(ne)s, écoles ou structures uccllois(es) en lien avec les valeurs qui fondent la constitution de l'Union européenne et valoriser la diversité culturelle européenne de la commune.

Infos : [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> Ma commune > Affaires Européennes)





## > PRAKTISCH LEVEN

### Wat moet ik doen bij mijn aankomst in Ukkel?

Burgers van de EU die van plan zijn langer dan 90 dagen in België te verblijven moeten zich inschrijven in hun gemeente van verblijf. In Ukkel moet je contact opnemen met de dienst Vreemdelingen Europese Unie, die op administratief vlak de aankomst en het vertrek van Europese burgers regelt. Staatsburgers van de 27 lidstaten van de Unie, IJsland, Liechtenstein, Noorwegen en Zwitserland zijn betrokken bij de verblijfsrechten «EU».

Info: [vreemdelingen.eu@ukkel.brussels](mailto:vreemdelingen.eu@ukkel.brussels)

### Welke administratieve stappen zijn mogelijk bij de gemeente Ukkel?

Je kan talrijke administratieve stappen verrichten in je gemeente: eerste inschrijving in België van een EU-vreemdeling, verklaring van wettelijk samenwonen, aangifte van verlies van de pin-/pukcode van de verblijfsvergunning, verlies/diefstal van de verblijfsvergunning, adreswijziging, ... De gemeente reikt ook rijbewijzen, gezinssamenstellingen, woonplaatsattesten en geboorteaktes uit.

Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mensen >

Administratieve stappen > Vreemdelingen)

### Heb je maatschappelijke bijstand nodig?

Het sociaal beleid op gemeentelijke schaal wordt voornamelijk gevoerd door het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW). Dit bestuur biedt verschillende sociale diensten aan en waakt over het welzijn van de burgers. Iedereen die wettelijk in België verblijft heeft recht op maatschappelijke bijstand. Deze bijstand heeft als doel de voltallige bevolking een minimuminkomen te garanderen



en maakt het mogelijk verschillende soorten hulp te verlenen voor woning en energie, medische bijstand, tewerkstelling, psychosociale hulp, ... In Ukkel kan je ook hulp van de gemeente krijgen via de dienst Sociale Actie en verschillende soorten bijstand genieten (cultuurcheques, sportcheques, ...).

Info: [www.cpasuccl.be](http://www.cpasuccl.be) - [sociaal@ukkel.brussels](mailto:sociaal@ukkel.brussels)

### Bewegen in Ukkel

Ukkel is bereikbaar met de tram en de bus via het MIVB-net (tram 3, 4, 7, 18, 92, 97 en bus 37, 38, 41, 43, 60, 75) en met de trein via de 5 NMBS-stations Ukkel-Stalle, Ukkel-Kalevoet, Moensberg, Sint-Job en Disedelle. Het parkeren in Ukkel is getarifeerd. In sommige gevallen kan de dienst Parking van de gemeente afwijkingen toekennen aan de inwoners in de vorm van parkeerkaarten (bewoners, bezoekers, handicap, professioneel).

Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mensen > Parkeren)

### Premies en subsidies

De gemeente reikt heel wat premies aan particulieren uit, zoals een fietspremie, milieupremies, geboortepremie, premie voor de adoptie van een dier uit een asiel, premie voor de beveiliging van een woning, compensatiepremie voor de verhoging van de opcentiemen op de onroerende voorheffing, financiële ondersteuning voor de teledistributie voor personen met beperkte mobiliteit,

premie voor de installatie van een telebewakingssysteem en de Brussel'Air-premie bij Leefmilieu Brussel. De gemeente kent daarnaast jaarlijks talrijke subsidies toe aan de verenigingen die werkzaam zijn in de gemeente.

Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mijn gemeente > Premies en subsidies)

### Buurtinformatienetwerk

Een Buurtinformatienetwerk (BIN) is een samenwerking tussen burgers, de politie en de lokale overheid om preventieve informatie uit te wisselen over de veiligheid van een welbepaalde wijk. Het BIN verricht geen patrouilles en vervangt de politie niet. De volgende wijken hebben al een BIN: Bosveldweg, Lancaster, Hauts de Percke, Fort-Jaco/Zoniën en Paola.

Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mensen > Preventie).

## > LOKALE DEMOCRATIE

### Wie bestuurt de gemeente?

Het college is de uitvoerende macht van de gemeente. Het bestaat uit de burgemeester, acht schepenen en de voorzitter van het OCMW. Het college komt wekelijks samen om beslissingen te nemen die onder het bestuur van de gemeente vallen. Dit heeft ruime bevoegdheden die betrekking hebben op het dagelijks leven van de inwoners, zoals de handhaving van de openbare orde, maar ook burgerlijke stand, inrichting van de openbare ruimte, stedenbouw, parkeren, groene ruimtes, gemeentelijk onderwijs, cultuur, reinheid, preventie, sociale actie, handel, ... Sommige bevoegdheden worden gedeeld met het gewest (wegen, reinheid, milieu, ...). De belangrijke beslissingen van het college (overeenkomsten, subsidies, reglementen, ...) moeten goedgekeurd worden door de gemeenteraad, die

## ? Wist je dat?

Ukkel, dat zijn ook:

- 34 kleuter- en lagere scholen (waaronder 4 internationale, 7 Nederlandstalige, 10 gemeentelijke), 14 middelbare scholen, waaronder de Europese School van Brussel en het Frans Lyceum Jean Monnet, en 6 scholen voor buitengewoon onderwijs.  
Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mensen > Onderwijs).
- 8 gemeentelijke kinderdagverblijven.
- 1 muziekacademie en 1 kunstschool.
- 16 gemeentelijke en gewestelijke groene ruimtes, onder andere het Zoniënwood, waarvan verschillende beschermd zijn of het label Natura 2000 dragen.
- 15 culturele plaatsen, waaronder het Cultureel Centrum van Ukkel, het Hof ten Hove, het Kunstenhuis, 4 openbare bibliotheken, Het Huys, La Roseraie en het Museum Van Buuren.
- 6 sportcomplexen, 1 gemeentelijk zwembad en een dertigtal sportverenigingen.
- 15 handelswijken.

bestaat uit 43 gemeenteraadsleden van de verschillende partijen. Om het openbaar beleid uit te voeren wordt het college bijgestaan door een bestuur van ongeveer 870 ambtenaars.

Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mijn gemeente)

### Hoe kan ik deelnemen aan de lokale democratie in Ukkel?

Je kan de **gemeenteraad** bijwonen, die op de vierde donderdag van elke maand (behalve in de zomervakantie) plaatsvindt in de raadzaal van het Administratief Centrum (Stallestraat 77 - 5e verdieping). De zittingen van de raad



staan open voor het publiek, ter plaatse of online op de YouTubepagina van de gemeente (@communicationuccl1173). De agenda is beschikbaar op de website van de gemeente. Je kan het college ook interpelleren over een kwestie van algemeen belang. Iedereen die gedomicilieerd is in de gemeente en minstens 16 jaar is kan het **recht op burgerinterpellatie** uitoefenen. De burgerinterpellatie moet ondertekend worden door minstens twintig personen, opgesteld zijn in het Frans of Nederlands en aan de dienst Secretariaat bezorgd worden 5 dagen voor de datum van de gemeenteraad (secretariaat@ukkel.brussels).

**Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mijn gemeente > Burgerinspraak > Deelnemen aan het lokaal democratisch leven > Interpellatierecht van burgers)**

Er zijn ook **vijf adviesraden** waarin de inwoners aanbevelingen kunnen formuleren aan de gemeente: de Adviesraad voor Personen met een Handicap (GAPH), de Ukkelse Adviesraad voor Ouderen (UAO), de Adviesraad voor Actieve Verplaatsingswijzen, de Adviesraad voor Internationale Solidariteit (AIS) en de Adviesraad voor Gendergelijkheid. Heel wat Ukkelse burgers zetten zich ook in het kader van **burgercollectieven, duurzame wijken, wijkcomités**, ... in om projecten te voeren in verband met duurzame ontwikkeling, de activering en de gezelligheid in hun wijk (compost, feesten, vergroening, ...). Deze initiatieven worden door de gemeente ondersteund. Om de twee jaar voert de gemeente Ukkel een **participatief budget** in. Het is een hulpmiddel voor lokale democratie waardoor de inwoners gezamenlijk kunnen bijdragen aan de verbetering van hun leefomgeving. Concreet wordt een deel van de gemeentebegroting aangewend voor projecten die rechtstreeks door

de Ukkelse burgers voorgesteld en geselecteerd worden.

**Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mijn gemeente > Burgerinspraak)**

### Een gastvrije en fairtradegemeente

In 2019 heeft de gemeenteraad de motie «Ukkel, een gastvrije gemeente» aangenomen, die als doel heeft om de opvang van vluchtelingen te verbeteren met waardigheid, tolerantie en respect voor iedereen in zijn levenskeuzes en geloofsovertuigingen. Ukkel is ook door Oxfam en Fairtrade Belgium erkend als een «Fairtradegemeente» om een verantwoorde consumptie voor een duurzame ontwikkeling te stimuleren, zowel in het Noorden als in het Zuiden.

**Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mijn gemeente > Internationale Solidariteit)**

## > JE RECHTEN ALS EUROPESE BURGER

### Mag ik stemmen in Ukkel?

Ja! Je Europees burgerschap geeft je **stemrecht** bij de **gemeenteraads- en Europese verkiezingen** die in België georganiseerd worden, onder dezelfde voorwaarden als de Belgen! Om te kunnen stemmen moet je je voor de gewenste verkiezing (gemeenteraad of Europees) inschrijven bij de gemeente Ukkel. De inschrijving is geldig voor alle toekomstige verkiezingen, behalve als je beslist om je uit te schrijven. Het feit dat je al deelgenomen hebt aan bijvoorbeeld de gemeenteraadsverkiezingen betekent niet dat je automatisch ingeschreven bent voor de Europese verkiezingen. Het zijn twee afzonderlijke procedures. Je kan je ook **kandidaat stellen voor de gemeenteraadsverkiezingen** door je aan te sluiten bij de partijen die in de gemeente vertegenwoordigd zijn.



De inschrijvingsvoorwaarden als kiezer voor Europese burgers: 1/ Minstens 18 jaar zijn voor de gemeenteraadsverkiezingen en 16 jaar voor de Europese verkiezingen, 2/ Ingeschreven zijn in het bevolkingsregister van een Belgische gemeente en zich niet bevinden in een geval van uitsluiting of schorsing van het kiesrecht. Om te mogen stemmen moet je in het bevolkingsregister ingeschreven zijn voor **1 maart van het jaar van de verkiezing**. De voorwaarden inzake leeftijd, niet-uitsluiting of niet-schorsing van het kiesrecht moeten uiterlijk op de dag van de verkiezing vervuld zijn. Inschrijven kan via een papieren formulier of online. Opgelet, je hebt slechts **één** stem: door je stemrecht in België uit te oefenen kan je voor de gemeenteraads- en/of Europese verkiezingen niet meer stemmen in de lidstaat waaruit je afkomstig bent.

**Info: [kieszaken@ukkel.brussels](mailto:kieszaken@ukkel.brussels)**

## > PRIJS VAN DE EUROPESE BURGER

Sinds 2021 reikt de gemeente Ukkel een **Prijs van de Europese burger** uit. Deze prijs van € 1.000 wordt om de twee jaar uitgereikt en heeft als doel om de opmerkelijke bijdrage van Ukkelse burgers, scholen of structuren in verband met de waarden die de basis vormen van de grondwet van de Europese Unie aan te moedigen en in de spotlights te zetten en de Europese culturele diversiteit in de gemeente op te waarderen.

**Info: [www.ukkel.be](http://www.ukkel.be) (> Mijn gemeente > Europese Aangelegenheden)**





## > PRACTICAL INFORMATION

### What do I have to do when I arrive in Uccle?

EU nationals planning to **stay in Belgium for more than 90 days must register with their municipality of residence.** In Uccle,

contact the Service des étrangers Union européenne (European Union Foreign Nationals Department), which handles the administrative aspects of European nationals' arrivals and departures.

Nationals of the 27 EU Member States, Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland are entitled to «EU» residency rights.

**More information:**  
[etrangers.ue@ucclle.brussels](mailto:etrangers.ue@ucclle.brussels)

### What administrative procedures can be carried out in Uccle?

Many administrative procedures can be carried out in your municipality: first registration in Belgium of an EU foreign national, legal cohabitation contract, reporting the loss of Pin/Puk codes for

residence permits, loss/theft of residence permits, change of address, etc. The Municipality also issues driving licences, household composition documentation, residence certificates and birth certificates.

**More information:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Vie pratique > Démarches administratives > Étrangers**)

### Do you need social assistance?

Social policy at municipal level is primarily overseen by the Centre public d'action sociale (CPAS). This authority provides a range of social services and ensures the well-being of its citizens. Everyone legally resident in Belgium is entitled to social assistance. The aim of this assistance is to guarantee a minimum income for the population as a whole, and provides various forms of support for housing and energy, medical aid, work experience, psychosocial support, etc. You can also benefit from the support provided by

the Municipality via its Social Action Department and take advantage of various forms of assistance (culture vouchers, sports vouchers, etc.).

**More information:** [www.cpasucclle.be - social@ucclle.brussels](http://www.cpasucclle.be-social@ucclle.brussels)

### Getting around in Uccle

Uccle is accessible by tram and bus via the STIB network (trams 3, 4, 7, 18, 92, 97 and buses 37, 38, 41, 43, 60, 75) and by train via the 5 SNCB stations of Uccle-Stalle, Uccle-Calevoet, Moensberg, Saint-Job and Vivier d'Oie. Parking in Uccle is subject to a charge. In some cases, the Municipality's Parking Department can grant exemptions to residents in the form of parking permits (residents, visitors, disabled persons, professionals).

**More information:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Vie pratique > Stationnement**)

### Grants and subsidies

The Municipality issues a large number of grants to private individuals, such as bicycle grants, environmental grants, birth grants, grants for adopting an animal from a shelter, grants for making a home more secure, compensation for the increase by additional centimes in property tax, financial support for cable television for people with reduced mobility, installation of a remote surveillance system and the Bruxell'Air grant from Brussels Environment. Every year, the Municipality also grants numerous subsidies to clubs and associations in the municipality.

**More information:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Ma commune > Primes et subsides**)

### Local Prevention Plan

A Local Prevention Plan (PLP) is a partnership between citizens, the police and the local authorities to exchange preventive information on security in a certain district. The PLP does not carry out patrols and is not a substitute for the police. The scheme is already operational in the following districts: Bosveldweg,

Lancaster, Hauts de Percke, Fort-Jaco/Soignes and Paola.

**More information:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Vie pratique > Prévention**).

## > LOCAL DEMOCRACY

### Who manages the municipality?

The Council is the Municipality's executive body. It is made up of the Mayor, eight Aldermen and the President of the CPAS. The Council meets every week to make decisions relating to the management of the municipality. It has a wide range of responsibilities that affect the daily lives of local residents, including maintaining law and order, civil status, the development of public spaces, town

## ? Did you know?

Uccle also has:

- 34 nursery and primary schools (including 4 international, 7 Dutch-speaking and 10 municipal), 14 secondary schools including the European School of Brussels and the Lycée français Jean Monnet, 6 specialised schools.  
**More information:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Vie pratique > Enseignement**).
- 8 community crèches.
- 1 music academy and 1 art school.
- 16 municipal and regional green spaces, including the Forêt de Soignes, several of which are listed or labelled Natura 2000.
- 15 cultural venues, including the Centre Culturel d'Uccle, the Ferme Rose, the Maison des Arts, 4 public libraries, het Huys, the Roseraie and the Musée van Buuren.
- 6 sports complexes, 1 community swimming pool and around thirty sports clubs.
- 15 shopping districts.



planning, parking, green spaces, local education, culture, cleanliness, prevention, social action, trade, etc. Some of these responsibilities are shared with the Region (roads, cleanliness, environment, etc.). Major decisions taken by the Council (agreements, subsidies, regulations, etc.) must be approved by the Local Council, which is made up of 43 local councillors from the various parties. The Council is supported by an administration of around 870 staff to help oversee the implementation of public policies.

**More information:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> **Ma commune**)

### How can I get involved in local democracy in Uccle?

You can attend the **Local Council** meeting, which is held on the fourth Thursday of each month, except during the summer holidays, in the Council Chamber at the Administrative Centre (rue de Stalle 77 - 5th floor). Council meetings are open to the public in person or online on the Municipality's YouTube page (@communicationuccle1173). The meeting agenda is available on the Municipality's website. You can also question the College on a matter of general interest. Any person residing in the municipality who is at least 16 years old may exercise the **citizens' right to question**. Citizens' right to question must be signed by at least twenty people, be written in French or Dutch and be sent to the Secretariat 5 days before the date of the Local Council meeting (secretariat@uccle.brussels). **More information:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> **Ma commune > Participation Citoyenne > Participer à la vie démocratique locale > Droit d'interpellation citoyenne**)

There are also **five advisory councils** through which residents can make recommendations to the Municipality: the Advisory Council for People with Disabilities (CCCPSH), the Ucclois Consultative Council for the Elderly (CCUA), the Active Modes Advisory Council,



the Consultative Council for International Solidarity (CCSI) and the Consultative Council for Gender Equality. Many Ucclois residents are also involved in **citizens' collectives, sustainable neighbourhoods and neighbourhood committees** to oversee projects linked to sustainable development and community projects and events in their neighbourhoods (composting, parties, planting, etc.). These initiatives are supported by the Municipality. Uccle makes a **participatory budget** available every two years. It is a local democracy tool that enables residents to participate collectively in improving their living environment. In practical terms, part of the municipal budget is used for projects proposed and selected directly by Uccle residents. **More information:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> **Ma commune > Participation Citoyenne**)

### A friendly and fair community

In 2019, the Local Council adopted the motion «Uccle, une Commune hospitalière» [Uccle, a friendly municipality], which aims to improve how refugees are received and to ensure dignity, tolerance and respect for each person's lifestyle choices and religious beliefs. Uccle has also been recognised by Oxfam and Fairtrade Belgium as a «Fair Trade Town» to encourage responsible consumption for sustainable development, in both the North and South.

**More information:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> **Ma commune > Solidarité Internationale**)

## > YOUR RIGHTS AS A EUROPEAN CITIZEN

### Can I vote in Uccle?

Yes! Your European citizenship gives you the **right to vote in local and European elections** in Belgium, under the same conditions as Belgians! To be able to vote, you must register with the Municipality of Uccle for the municipal or European election you wish to vote in. Your registration will be valid for all future elections unless you decide to revoke your registration. The fact that you have already taken part in local elections does not mean that you are automatically registered for the European elections. These are two different procedures. You can also stand as a **candidate in the municipal elections** by contacting the parties represented in the municipality.

The conditions for registering as a voter for European nationals are as follows: 1/ you must be at least 18 years old for municipal elections and at least 16 years old for European elections, 2/ be listed in the population registers of a Belgian municipality and not be in a situation where electoral rights are excluded or suspended. To be eligible to vote, you must be listed in the population register before **1 March of the year of the election**. The conditions relating to age and non-exclusion or non-suspension of electoral rights must be met by the day of the election at the latest. You can register using a paper form or online. Please note that you only have a **single** vote: if you decide to exercise your right to vote in Belgium, you will no longer be able to exercise it in the country of which you are a national for local and/or European elections.

**More information:** [affaires.electorales@uccle.brussels](mailto:affaires.electorales@uccle.brussels)



## > EUROPEAN CITIZEN AWARD

In 2021 the Municipality of Uccle introduced a **European Citizen Award**. The aim of this €1,000 award, which is given every two years, is to encourage and highlight any remarkable contribution made by local citizens, schools or organisations in connection with the values on which the European Union is founded, and to promote the municipality's European cultural diversity. **More information:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> **Ma commune > Affaires Européennes**)



## > PRAKTISCHES TIPPS

### Was muss ich nach meiner Ankunft in Uccle unternehmen?

EU-Bürger, die **sich länger als 90 Tage in Belgien aufhalten möchten, müssen sich an ihrem Wohnort melden**. In Uccle ist das die EU-Ausländerbehörde (Service des étrangers Union européenne), die für Zuzüge und Abgänge von EU-Bürgern zuständig ist. Für die Bürger der 27 Mitgliedsstaaten der EU, Islands, Liechtensteins, Norwegens und der Schweiz gilt das EU-Aufenthaltsrecht.

**Weitere Informationen:**  
[etrangers.ue@uccle.brussels](mailto:etrangers.ue@uccle.brussels)

### Welche administrativen Schritte kann ich in der Gemeinde Uccle erledigen?

In Ihrer Gemeinde können Sie viele administrative Angelegenheiten erledigen: erste Anmeldung in Belgien, wenn Sie EU-Ausländer sind, Eintragung einer gesetzlichen Lebensgemeinschaft, Verlustmeldung der Pin/Puk-Codes des Aufenthaltstitels, Umzug... Die Gemeinde stellt ebenfalls Führerscheine, Bescheinigungen über die Haushaltszusammensetzung, Meldebescheinigungen sowie Geburtsurkunden aus.

**Weitere Informationen:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be)  
(> *Vie pratique* > *Démarches administratives* > *Etrangers*)

### Sie benötigen Sozialhilfe?

Die Sozialpolitik in der Gemeinde wird hauptsächlich vom örtlichen Sozialamt (Centre public d'action sociale (CPAS)) umgesetzt. Diese Verwaltung bietet verschiedene soziale Dienstleistungen an und kümmert sich um das Wohlergehen der Bürgerinnen und Bürger. Jede Person, die sich legal in Belgien aufhält,

ist zu Sozialleistungen berechtigt. Diese Leistungen haben zum Ziel, der gesamten Bevölkerung ein Mindesteinkommen zu garantieren. Gewährt werden diverse Hilfen **für Wohnung, Energie, Gesundheit, bei der Arbeitsaufnahme, psychosoziale Unterstützung usw.** In Uccle können Sie ebenfalls weitere Hilfen der Gemeinde über den Service Action Sociale erhalten sowie diverse Unterstützungsleistungen (Kulturscheck, Sportscheck usw.).

**Weitere Informationen:**  
[www.cpasuccle.be](http://www.cpasuccle.be) - [social@uccle.brussels](mailto:social@uccle.brussels)

### Von A nach B in Uccle

Uccle ist mit den Trams und den Bussen des STIB-Netzes (Tramlinien 3, 4, 7, 18, 92, 97 und Buslinien 37, 38, 41, 43, 60, 75) sowie mit der Bahn über die fünf SNCB-Bahnhöfe Uccle-Stalle, Uccle-Calevoet, Moensberg, Saint-Job und Vivier d'Oie erreichbar. Das Parken in Uccle ist kostenpflichtig. In bestimmten Fällen kann der Parkplatzservice der Gemeinde für Ortsansässige Ausnahmen in Form von Parkvignetten gewähren (für Anwohner, Besucher, Behinderte, Gewebetreibende).

**Weitere Informationen:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> *Vie pratique* > *Stationnement*)

### Zuschüsse und finanzielle Unterstützung

Die Gemeinde gewährt Privatpersonen diverse Zuschüsse, z. B. für Fahrräder, Umweltmaßnahmen, Geburten, Aufnahme eines Tieres aus dem Tierheim, Sicherung einer Wohnung, Ausgleich wegen Erhöhung des Zuschlaghundertstels zum Immobilienvorabzug, für Kabelanschlüsse für Personen mit eingeschränkter Mobilität, für die Installation einer Fernüberwachungsanlage oder auch den Zuschuss Bruxell'Air von Bruxelles



Environnement. Daneben unterstützt die Gemeinde jedes Jahr Vereine, die in der Gemeinde aktiv sind.

**Weitere Informationen:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be)  
(> *Ma commune* > *Primes et subsides*)

### Lokaler Präventionsplan

Ein Lokaler Präventionsplan (LPP) ist eine Partnerschaft zwischen Bürgern, der Polizei und örtlichen Behörden zum Austausch von präventiven Informationen bezüglich der Sicherheit eines jeweiligen Stadtviertels. Der LPP führt keine Patrouillen durch und stellt keinen Ersatz für die Polizei dar. Für folgende Viertel ist bereits ein solcher Plan in Kraft: Bosveldweg, Lancaster, Hauts de Percke, Fort-Jaco/Soignes und Paola.

**Weitere Informationen:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> *Vie pratique* > *Prévention*).

## > DEMOKRATIE VOR ORT

### Wer verwaltet die Gemeinde?

Das Collège ist das Exekutivorgan der Gemeinde. Es setzt sich aus dem Bürgermeister, acht Beigeordneten und dem/der Präsidenten/in des Sozialamts CPAS zusammen. Das Collège tagt wöchentlich, um die Entscheidungen zu treffen, die für die Verwaltung der Gemeinde notwendig sind. Diese verfügt

## ? Wussten Sie schon?

Uccle, das sind auch:

- 34 Kindergärten und Grundschulen (davon 4 internationale, 7 niederländisch sprechende, 10 kommunale), 14 Sekundarschulen, darunter die Europaschule Brüssel und das Französische Gymnasium Jean Monnet, 6 Spezialschulen.  
*Weitere Informationen:* [www.uccle.be](http://www.uccle.be)  
(> *Vie pratique* > *Enseignement*).
- 8 kommunale Krippen.
- 1 Musikakademie und 1 Kunstschule.
- 16 kommunale und regionale Grünanlagen, darunter der Forêt de Soignes, von denen einige als Natura 2000 klassifiziert sind oder dieses Siegel tragen.
- 15 Kulturstätten, darunter das Kulturzentrum (Centre Culturel d'Uccle), die Ferme Rose, die Maison des Arts, 4 öffentliche Bibliotheken, het Huys, der Rosengarten (Roseraie), das Musée van Buuren.
- 6 Sportanlagen, 1 kommunales Schwimmbad und ca. 30 Sportvereine.
- 15 Einkaufsviertel.



über weitreichende Kompetenzen, die das Alltagsleben der Bewohner betreffen, wie z. B. im Hinblick auf die Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung, aber auch das Personenstandswesen, die Gestaltung des öffentlichen Raums, die Stadtplanung, das Parken, Grünflächen, das kommunale Bildungswesen, die Kultur, die Sauberkeit, die Gefahrenabwehr, soziale Aktionen, den Handel... Einige Kompetenzen werden gemeinsam mit der Region ausgeübt (Straßen- und Wegenetz, Sauberkeit, Umwelt ...). Wichtige Beschlüsse des Collège (Verträge, Zuschüsse, Vorschriften ...) sind vom Gemeinderat (Conseil communal) zu bestätigen, der sich aus 43 Gemeinderäten (Conseillers(ères) communaux(ales)) zusammensetzt, die den verschiedenen Parteien angehören. Zur Umsetzung seiner Politik wird das Collège von einer Verwaltung mit ca. 870 Mitarbeitern unterstützt.

**Weitere Informationen:**  
[www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Ma commune**)

### Wie kann ich mich in die demokratischen Prozesse in Uccle einbringen?

Sie können an den **Sitzungen des Gemeinderats** teilnehmen, die am vierten Donnerstag jeden Monats mit Ausnahme der Sommerferien im Gemeinderatssaal (Salle du Conseil) im Verwaltungszentrum (Centre administratif) (rue de Stalle 77 – 5. Etage) stattfinden. Die Gemeinderatssitzungen sind öffentlich (Anwesenheit vor Ort oder online auf der YouTube-Seite der Gemeinde (@communicationucclle1173)). Die Tagesordnung steht auf der Webseite der Gemeinde. Sie können das Collège zu einer Frage anrufen, die im allgemeinen Interesse ist. Dieses **Interpellationsrecht** kann von Personen ausgeübt werden, die in der Gemeinde wohnhaft sind und das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Bürgerinterpellation muss von mindestens 20 Personen

unterzeichnet, in Französisch oder Niederländisch verfasst und fünf Tage vor dem Tag der Gemeinderatssitzung beim Sekretariatsservice eingegangen sein ([secretariat@ucclle.brussels](mailto:secretariat@ucclle.brussels)).

**Weitere Informationen:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be)  
(> **Ma commune > Participation Citoyenne > Participer à la vie démocratique locale > Droit d'interpellation citoyenne**)

Daneben gibt es **fünf Beiräte**, über die die Einwohner der Gemeinde Vorschläge unterbreiten können: den Behindertenbeirat (Conseil consultatif de la personne en situation de handicap (CCCPSH)), den Seniorenbeirat (Conseil consultatif uccllois des aîné(e)s (CCUA)), den Mobilitätsbeirat (Conseil consultatif des modes actifs), den Beirat für internationale Solidarität (Conseil consultatif de la solidarité internationale (CCSI)) und den Genderbeirat (Conseil consultatif de l'égalité des genres). Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger von Uccle sind ebenfalls im Rahmen von **Bürgerkollektiven, nachhaltigen Quartieren und Quartiersausschüssen (collectifs citoyens, quartiers durables, comités de quartier)** aktiv, um Projekte zu realisieren, die im Zusammenhang mit nachhaltiger Entwicklung, Dynamisierung und Verbesserung der Wohnqualität in ihrem Viertel (Kompost, Feste, Begrünung ...) stehen. Diese Initiativen werden von der Gemeinde unterstützt. Alle zwei Jahre legt die Gemeinde Uccle ein **Partizipationsbudget (budget participatif)** auf. Hierbei handelt es sich um ein Werkzeug der Demokratie vor Ort, das es den Bürgerinnen und Bürgern ermöglicht, gemeinsam an der Verbesserung ihres Lebensumfelds mitzuwirken. Ein Teil des kommunalen Budgets wird für Projekte verwendet, die direkt von den Bürgerinnen und Bürgern von Uccle vorgeschlagen und ausgewählt wurden.

**Weitere Informationen:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be)  
(> **Ma commune > Participation Citoyenne**)

### Eine gastfreundliche und faire Gemeinde

2019 wurde vom Gemeinderat der Antrag „Uccle, eine gastfreundliche Gemeinde“ angenommen, der zum Ziel hat, die Aufnahme von Geflüchteten in Würde, mit Toleranz und Respekt für jeden im Hinblick auf seine Lebensweise und religiösen Überzeugungen zu verbessern. Uccle wurde ebenfalls von Oxfam und Fairtrade Belgium als eine „Gemeinde des fairen Handels“ anerkannt, die einen verantwortungsvollen Konsum im Interesse einer nachhaltigen Entwicklung sowohl im Norden als auch im Süden fördert.

**Weitere Informationen:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Ma commune > Solidarité Internationale**)

## > IHRE RECHTE ALS EU-BÜRGER

### Kann ich in Uccle wählen?

Ja! Als EU-Bürger haben Sie bei **Kommunal- und Europawahlen** in Belgien das **Wahlrecht** zu denselben Bedingungen wie die Belgier! Um wählen zu können, müssen Sie sich für die entsprechende Kommunal- oder Europawahl bei der Gemeinde Uccle eintragen. Die Eintragung gilt auch für alle kommenden Wahlen, es sei denn, Sie haben sich vorher abgemeldet. Wenn Sie bereits beispielsweise an Kommunalwahlen teilgenommen haben, heißt das jedoch nicht, dass Sie automatisch für Europawahlen eingetragen sind. Hierbei handelt es sich um zwei unterschiedliche Vorgänge. Sie können auch bei **Kommunalwahlen kandidieren**, indem Sie sich bei den in der Gemeinde vertretenen Parteien melden.

Die Bedingungen für die Eintragung als Wähler für EU-Bürgerinnen und Bürger sind folgende: 1/ vollendetes 18. Lebensjahr für Kommunalwahlen

und vollendetes 16. Lebensjahr für Europawahlen, 2/ Meldung bei einer belgischen Gemeinde und Nichtausschluss oder Aussetzung Ihres Wahlrechts. Die Anmeldung bei der Gemeinde muss bis zum **1. März des Jahres erfolgen, in dem die Wahl stattfindet**, um wählen zu können. Die Alters-, Ausschluss- und Aussetzungsbedingungen müssen spätestens an dem Tag erfüllt sein, an dem die Wahl stattfindet. Die Eintragung kann auf einem Papierformular oder online erfolgen. Achtung, Sie können nur **einmal** wählen: Wenn Sie sich entschließen, Ihr Wahlrecht in Belgien auszuüben, können Sie das bei den Kommunal- und/oder Europawahlen in Ihrem Heimatland nicht mehr tun.

**Weitere Informationen:** [affaires\\_electorales@ucclle.brussels](mailto:affaires_electorales@ucclle.brussels)

## > PREIS DES EU-BÜRGER/ DER EU-BÜRGERIN

Seit 2021 verleiht die Gemeinde Uccle einen **Preis des EU-Bürgers/ der EU-Bürgerin**. Dieser Preis in Höhe von 1.000 € wird alle zwei Jahre vergeben und soll Beiträge ermutigen, die bemerkenswert sind und die von Bürgerinnen und Bürgern, Schulen oder Strukturen in Uccle in Verbindung mit den Werten initiiert werden, die in der Verfassung der EU verankert sind und die europäische kulturelle Diversität der Gemeinde herausstellen.

**Weitere Informationen:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be)  
(> **Ma commune > Affaires Européennes**)





## > VITA PRATICA

### Che cosa devo fare quando arrivo a Uccle?

I cittadini dell'UE che intendono soggiornare per un **periodo superiore a 90 giorni in Belgio devono registrarsi nel proprio comune di residenza.** A

Uccle dovrai rivolgerti al Servizio Stranieri dell'Unione Europea che gestisce, a livello amministrativo, gli arrivi e le partenze dei cittadini europei. Sono interessati dal diritto di soggiorno "UE" i cittadini dei 27 Stati membri dell'Unione, dell'Islanda, del Liechtenstein, della Norvegia e della Svizzera.

**Per informazioni:**  
[etrangers.ue@uccle.brussels](mailto:etrangers.ue@uccle.brussels)

### Quali procedure amministrative è possibile sbrigare presso il Comune di Uccle?

Molte sono le pratiche amministrative che possono essere sbrigate nel tuo comune: prima registrazione in Belgio di uno straniero comunitario, contratto di convivenza legale, denuncia di smarrimento dei codici Pin/Puk del permesso di soggiorno, smarrimento/furto di permessi di soggiorno, cambio di residenza... Il Comune rilascia anche patenti di guida, composizione del nucleo

familiare, certificati di residenza e atti di nascita.

**Per informazioni:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be)  
(> **Vie pratique > Démarches administratives > Etrangers**)

### Hai bisogno di assistenza sociale?

La politica sociale a livello comunale è attuata principalmente dal Centro pubblico per l'azione sociale (CPAS). Questa amministrazione offre vari servizi sociali e si prende cura del benessere dei cittadini. Ogni persona che risiede legalmente in Belgio ha diritto all'assistenza sociale. Lo scopo di tale aiuto consiste nel garantire un reddito minimo a tutta la popolazione e permette di concedere vari aiuti per l'alloggio e l'energia, aiuto medico, lavoro, aiuto psicosociale, ecc. A Uccle, puoi anche beneficiare del sostegno dell'assistenza fornita dal Comune attraverso il proprio Servizio di azione sociale e beneficiare di vari aiuti (buoni cultura, buoni sportivi, ecc.).

**Per informazioni:** [www.cpasuccle.be - social@uccle.brussels](http://www.cpasuccle.be-social@uccle.brussels)

### Muoversi a Uccle

Uccle è raggiungibile in tram e autobus tramite la rete STIB (tram 3, 4, 7, 18, 92, 97 e autobus 37, 38, 41, 43, 60, 75) e in treno tramite le 5 stazioni SNCB di Uccle-Stalle, Uccle-Calevoet, Moensberg, Saint-Job e Vivier d'oeie. Il parcheggio a Uccle è a pagamento. In alcuni casi il Servizio Parcheggio Comunale può concedere esenzioni ai residenti sotto forma di contrassegni di parcheggio (residenti, visitatori, disabili, professionisti).

**Per informazioni:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be) (> **Vie pratique > Stationnement**)

### Bonus e sussidi

Il Comune eroga numerosi bonus ai privati quali: bonus bicicletta, bonus ambientale, bonus natalità, adozione di un animale in rifugio, garanzia dell'alloggio, compensazione per l'aumento in centesimi aggiuntivi dell'imposta immobiliare, sostegno finanziario alla televisione via cavo per persone a mobilità ridotta, l'installazione di un sistema di sorveglianza a distanza o il bonus Bruxell'Air di Bruxelles Ambiente. Inoltre, il Comune concede ogni anno numerose sovvenzioni alle associazioni attive sul proprio territorio.

**Per informazioni:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be)  
(> **Ma commune > Primes et subsides**)

### Piano locale di prevenzione

Un Piano Locale di Prevenzione (PLP) è una partnership tra cittadini, polizia e autorità locali finalizzata allo scambio di informazioni preventive sulla sicurezza di un determinato quartiere. Il PLP non effettua pattugliamenti e non si sostituisce alla polizia. I quartieri seguenti ne sono già provvisti: Bosveldweg, Lancaster, Hauts de Percke, Fort-Jaco/Soignes e Paola.

**Per informazioni:** [www.uccle.be](http://www.uccle.be)  
(> **Vie pratique > Prévention**).

## > DEMOCRAZIA LOCALE

### Chi gestisce il Comune?

Il Collegio è l'organo esecutivo del Comune. È composto dal Sindaco, da otto Assessori e dal Presidente del CPAS. Il Collegio si riunisce ogni settimana per prendere decisioni relative alla gestione del Comune. Ha ampi poteri che influiscono sulla vita quotidiana degli abitanti, come il mantenimento dell'ordine pubblico, ma anche lo stato civile, lo sviluppo dello spazio pubblico, l'urbanistica, i parcheggi, gli spazi verdi, l'istruzione comunale, la cultura, la pulizia, la prevenzione, l'azione sociale, commercio... Alcune competenze sono

## ? Lo sapevi?

Uccle è anche tutto questo:

- 34 scuole materne ed elementari (di cui 4 internazionali, 7 neerlandesi, 10 comunali), 14 scuole secondarie tra cui la Scuola Europea di Bruxelles e il Liceo francese Jean Monnet, 6 scuole specialistiche.  
Per informazioni: [www.uccle.be](http://www.uccle.be)  
(> **Vie pratique > Enseignement**).
- 8 asili nido comunali.
- 1 accademia musicale e 1 scuola d'arte.
- 16 spazi verdi comunali e regionali, tra cui la Forêt de Soignes, molti dei quali sono classificati o etichettati Natura 2000.
- 15 luoghi culturali tra cui il Centro Culturale di Uccle, la Rose Farm, la Maison des Arts, 4 biblioteche pubbliche, het Huys, la Roseraie, il Museo Van Buuren.
- 6 complessi sportivi, 1 piscina comunale e una trentina di associazioni sportive.
- 15 quartieri dello shopping.



condivise con la Regione (strade, pulizia, ambiente...). Le decisioni importanti del Collegio (convenzioni, sussidi, regolamenti, ecc.) devono ottenere l'approvazione del Consiglio comunale composto da 43 consiglieri comunali di diversi partiti politici. Per l'attuazione delle politiche pubbliche, il Collegio è supportato da un'amministrazione di circa 870 agenti.

**Per informazioni:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Ma commune**)

### Come posso partecipare alla democrazia locale a Uccle?

Puoi assistere al **Consiglio Comunale**, che si tiene il quarto giovedì di ogni mese, ad eccezione del periodo di vacanze estive, nella sala del Consiglio del Centro Amministrativo (rue de Stalle 77 - 5° piano). Le sedute del Consiglio sono aperte al pubblico di persona oppure online sulla pagina YouTube del Comune (@communicationucclle1173). L'ordine del giorno è disponibile sul sito del Comune. Puoi anche contestare il Collegio su una questione di interesse generale. Puoi **esercitare il diritto di interpellanza cittadina** chiunque sia domiciliato nel comune e abbia compiuto 16 anni. L'interpellanza cittadina dovrà recare le firme di almeno venti persone, essere redatta in francese o olandese ed essere inviata al Servizio Segreteria 5 giorni prima della data del Consiglio Comunale (secretariat@ucclle.brussels).

**Per informazioni:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Ma commune > Participation Citoyenne > Participer à la vie démocratique locale > Droit d'interpellation citoyenne**)

Esistono anche cinque Consigli consultivi che consentono ai residenti di formulare raccomandazioni al Comune: il Consiglio consultivo per le persone con disabilità (CCCPSH), il Consiglio consultivo per gli anziani di Uccle (CCUA), il Consiglio consultivo per le modalità attive, il



Consiglio consultivo per la solidarietà internazionale (ISCC) e il consiglio consultivo per l'uguaglianza di genere. Molti cittadini di Uccle sono anche mobilitati nell'ambito di gruppi di cittadini, quartieri sostenibili, comitati di quartiere per realizzare progetti legati allo sviluppo sostenibile, alla rivitalizzazione e alla convivialità nel loro quartiere (compost,

festival, rivegetazione, ecc.). Queste iniziative sono sostenute dal Comune. Ogni due anni il Comune di Uccle istituisce un **bilancio partecipativo**. È uno strumento di democrazia locale che consente ai residenti di partecipare collettivamente al miglioramento del proprio ambiente di vita. Concretamente, parte del bilancio comunale viene utilizzato per progetti proposti e selezionati direttamente dai cittadini di Uccle.

**Per informazioni:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Ma commune > Participation Citoyenne**)

### Un comune ospitale ed equo

Nel 2019 il Consiglio Comunale ha adottato la mozione "Uccle, un comune ospitale" che mira al miglioramento dell'accoglienza dei rifugiati con dignità, tolleranza e rispetto per tutti nelle loro scelte di vita e credo religioso. Uccle è inoltre riconosciuta da Oxfam e Fairtrade Belgium come "Comune del commercio equo e solidale" al fine di promuovere il consumo responsabile per lo sviluppo sostenibile, sia nel Nord che nel Sud.

**Per informazioni:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Ma commune > Solidarité Internationale**)

## > I TUOI DIRITTI IN QUALITÀ DI CITTADINO EUROPEO

### Posso votare a Uccle?

Certo! La tua cittadinanza europea ti dà il **diritto di votare alle elezioni comunali ed europee organizzate in Belgio, alle stesse condizioni dei cittadini belgi!**

Per poter votare è necessario registrarsi alle elezioni comunali o europee desiderate presso il Comune di Uccle. La registrazione sarà valida per tutte le future elezioni a meno che tu non decida di annullare la registrazione. Il fatto di

aver già partecipato, ad esempio, alle elezioni comunali non implica l'iscrizione automatica alle elezioni europee. Si tratta di due approcci separati. Puoi anche candidarti alle elezioni comunali rivolgendoti ai partiti rappresentati nel comune.

Le condizioni per l'iscrizione come elettore per i cittadini europei sono le seguenti: 1) aver compiuto 18 anni per le elezioni comunali e 16 anni per le elezioni europee, 2) essere iscritto nei registri anagrafici di un comune belga e non trovarsi in stato di esclusione o sospensione del diritto elettorale. Per poter votare è necessario essere iscritti nei registri anagrafici **prima del 1° marzo dell'anno delle elezioni**. Le condizioni in termini di età, di non esclusione o di non sospensione del diritto elettorale devono essere soddisfatte entro il giorno delle elezioni. L'iscrizione può essere effettuata tramite modulo cartaceo oppure online. Attenzione, il voto è **unico**: se decidi di esercitare il tuo diritto di voto in Belgio, non potrai più esercitarlo nello Stato di cui sei cittadino per le elezioni comunali e/o europee.

**Per informazioni:** [affaires.electorales@ucclle.brussels](mailto:affaires.electorales@ucclle.brussels)

## > PREMIO DEL/LA CITTADINO/A EUROPEO/A

Dal 2021 il Comune di Uccle assegna un **Premio del/la Cittadino/a Europeo/a**. Si tratta di un premio del valore di 1.000 euro che viene assegnato ogni due anni e che mira a incoraggiare e mettere in risalto qualsiasi contributo significativo avviato da cittadini, scuole o strutture di Uccle in relazione ai valori che sono alla base della costituzione dell'Unione europea e valorizzare la diversità culturale europea del comune.

**Per informazioni:** [www.ucclle.be](http://www.ucclle.be) (> **Ma commune > Affaires Européennes**)



## Contacts

- Service Étrangers Union européenne : [etrangers.ue@ucclle.brussels](mailto:etrangers.ue@ucclle.brussels)
- Service Affaires électorales : [affaires.electorales@ucclle.brussels](mailto:affaires.electorales@ucclle.brussels)
- Cabinet du Bourgmestre : [bourgmestre@ucclle.brussels](mailto:bourgmestre@ucclle.brussels)



## Contact

- Dienst Vreemdelingen Europese Unie: [vreemdelingen.eu@ukkel.brussels](mailto:vreemdelingen.eu@ukkel.brussels)
- Dienst Kieszaken: [kieszaken@ukkel.brussels](mailto:kieszaken@ukkel.brussels)
- Kabinet van de burgemeester: [burgemeester@ukkel.brussels](mailto:burgemeester@ukkel.brussels)

## Contacts

- European Union Foreign Nationals Department: [etrangers.ue@ucclle.brussels](mailto:etrangers.ue@ucclle.brussels)
- Electoral Affairs Department: [affaires.electorales@ucclle.brussels](mailto:affaires.electorales@ucclle.brussels)
- Mayor's Office: [bourgmestre@ucclle.brussels](mailto:bourgmestre@ucclle.brussels)

## Kontakte

- EU-Ausländerbehörde: [etrangers.ue@ucclle.brussels](mailto:etrangers.ue@ucclle.brussels)
- Abteilung Wahlen: [affaires.electorales@ucclle.brussels](mailto:affaires.electorales@ucclle.brussels)
- Büro des Bürgermeisters: [bourgmestre@ucclle.brussels](mailto:bourgmestre@ucclle.brussels)

## Contatti

- Servizio Stranieri dell'Unione Europea: [etrangers.ue@ucclle.brussels](mailto:etrangers.ue@ucclle.brussels)
- Servizio Affari Elettorali: [affaires.electorales@ucclle.brussels](mailto:affaires.electorales@ucclle.brussels)
- Ufficio del Sindaco: [bourgmestre@ucclle.brussels](mailto:bourgmestre@ucclle.brussels)

**Service des Affaires Européennes**  
02/605.11.96 - [affaireseuropeennes@ucclle.brussels](mailto:affaireseuropeennes@ucclle.brussels)

**Dienst Europese Aangelegenheden**  
02/605.11.96 - [europesezaken@ukkel.brussels](mailto:europesezaken@ukkel.brussels)